

## POLSKI

### Aneks A: Deklaracja zgodności WE

My jako producent: **Makita Europe N.V.**, adres firmy: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgia**. Upoważniamy pana **Hiroshi Tsujimura** do opracowania dokumentacji technicznej i wydania oświadczenia na naszą wyłączną odpowiedzialność, że produkt(y); Opis: **Akumulatorowe Nożyce Do Żywopłotu Na Wysięgniku**. Oznaczenie typu (typów): **DUN500W, DUN600L**. Spełniają wszelkie stosowne postanowienia dyrektywy **2006/42/EC** i dodatkowo spełniają wszelkie stosowne postanowienia poniższych dyrektyw WE/UE: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** i są produkowane zgodnie z następującymi normami zharmonizowanymi: **EN 62841-1:2015, EN 62841-4-2:2019, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 50581:2012**.

Procedura oceny zgodności wymagana przez Dyrektywę 2000/14/EC została przeprowadzona zgodnie z **aneksem V. (Model DUN500W)** Mierzony poziom mocy akustycznej: **91,8 dB(A)**. Gwarantowany poziom mocy akustycznej: **92 dB(A)**. **(Model DUN600L)** Mierzony poziom mocy akustycznej: **93,4 dB(A)**, Gwarantowany poziom mocy akustycznej: **95 dB(A)**.

Miejsce złożenia deklaracji: **Kortenberg, Belgia**. Osoba odpowiedzialna: **Hiroshi Tsujimura, Dyrektor Makita Europe N.V.** (data i podpis na ostatniej stronie)

## MAGYAR

### A. függelék: EK megfeleléségi nyilatkozat

Felelős gyártóként, a **Makita Europe N.V.**, székhely címe: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgium**, feljogosítjuk **Hiroshi Tsujimurát** a műszaki dokumentáció összeállítására, és saját kizárólagos felelősségünkre kijelentjük, hogy a termék(ek); rendeltetése: **Akkumulátoros nyeles sövénynyíró**; típusmegnevezése: **DUN500W, DUN600L**; megfelel a **2006/42/EC** irányelv minden vonatkozó rendelkezésének, továbbá megfelel az alábbi EK/EU irányelvek minden vonatkozó rendelkezésének: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC**, és gyártása az alábbi harmonizált szabványoknak: **EN 62841-1:2015, EN 62841-4-2:2019, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 50581:2012**.

A megfeleléségnek a 2000/14/EC jelű irányelv szerinti megállapítását az **V. függelék** szerint végeztük. **(DUN500W típus)** Mért zajszint: **91,8 dB(A)**, Garantált zajszint: **92 dB(A)**. **(DUN600L típus)** Mért zajszint: **93,4 dB(A)**, Garantált zajszint: **95 dB(A)**.

A nyilatkozattétel helye: **Kortenberg, Belgium**. Felelős személy: **Hiroshi Tsujimura, igazgató – Makita Europe N.V.** ( dátum és aláírás az utolsó lapon)

## SLOVENSKY

### Priloha A: Vyhlásenie o zhode v rámci ES

Naša spoločnosť, ako výrobca: **Makita Europe N.V.**, firemná adresa: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgicko**. Týmto oprávňujeme **Hiroshi Tsujimura** na zostavenie technického súboru a vyhlasujeme na našu výhradnú zodpovednosť, že výrobok(ky); Označenie: **Akumulátorový tyčový plotostrih**. Označenie typu(ov): **DUN500W, DUN600L**. Splňa všetky príslušné ustanovenia **2006/42/EC** a taktiež splňa všetky príslušné ustanovenia nasledujúcich smerníc ES/EÚ: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC**, pričom je vyrobená v súlade s nasledujúcimi harmonizovanými normami: **EN 62841-1:2015, EN 62841-4-2:2019, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 50581:2012**.

Proces stanovenia zhody vyžadovaný Smernicou 2000/14/EC sa uskutočnil v súlade s **Prílohou V. (Model DUN500W)** Nameraná hladina akustického výkonu: **91,8 dB(A)**, Zaručená hladina akustického výkonu: **92 dB(A)**. **(Model DUN600L)** Nameraná hladina akustického výkonu: **93,4 dB(A)**, Zaručená hladina akustického výkonu: **95 dB(A)**.

Miesto vyhlásenia: **Kortenberg, Belgicko**. Zodpovedná osoba: **Hiroshi Tsujimura, riaditeľ – Makita Europe N.V.** ( dátum a podpis sú uvedené na poslednej strane)

## ČESKY

### Příloha A: ES prohlášení o shodě

My, jako výrobci: **Makita Europe N.V.**, Adresa firmy: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgie**. Pověřujeme **Hiroshi Tsujimura** sestavením technické dokumentace a prohlašujeme na naši vlastní odpovědnost, že produkt(y); Označení: **Akumulátorový plotostřih na tyči**. Typové označení: **DUN500W, DUN600L**. Splňuje veškerá příslušná ustanovení směrnice **2006/42/EC** a také splňuje všechna související ustanovení následujících směrnic ES/EU: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** a je vyroben v souladu s následujícími harmonizovanými normami: **EN 62841-1:2015, EN 62841-4-2:2019, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 50581:2012**.

Postup posuzování shody vyžadovaný směrnicí 2000/14/EC byl v souladu s **přílohou V. (Model DUN500W)** Naměřená hladina akustického výkonu: **91,8 dB(A)**, Zaručená hladina akustického výkonu: **92 dB(A)**. **(Model DUN600L)** Naměřená hladina akustického výkonu: **93,4 dB(A)**, Zaručená hladina akustického výkonu: **95 dB(A)**.

Místo prohlášení: **Kortenberg, Belgie**. Odpovědná osoba: **Hiroshi Tsujimura, ředitel – Makita Europe N.V.** ( datum a podpis na poslední straně)

## ҚАЗАҚША

### А қосымшасы: ЕҚ-ның сәйкестік жөніндегі мәлімдемесі

Өндіруші ретінде әрекет ететін:

**Makita Europe N.V.**, Жұмыс мекенжайы: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Бельгия**

**Hiroshi Tsujimura** мырзаға техникалық файлды құрастыру өкілдігін беріп, айрықша жауапкершілікпен келесі өнім(-дер):

Атауы: **Аккумуляторлы штангалық бұтақескіш**

Түрінің(түрлерінің) коды: **DUN500W, DUN600L.**

**2006/42/EC** стандартының барлық тиісті талаптарына, **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** ЕҚ/ЕО директиваларының барлық тиісті талаптарына сәйкес келеді, сондай-ақ **EN 62841-1:2015, EN 62841-4-2:2019, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 50581:2012** келісілген стандарттарына сәйкес жасап шығарылды деп мәлімдейді.

2000/14/EC директивасына сәйкес талап етілетін сәйкестікті бағалау процедурасы **V қосымшасына** сәйкес болған.

(**Моделі DUN500W**) Өлшенген акустикалық қуат деңгейі: **91,8 дБ(А)**, Кепілдікті акустикалық қуат деңгейі: **92 дБ(А)**.

(**Моделі DUN600L**) Өлшенген акустикалық қуат деңгейі: **93,4 дБ(А)**, Кепілдікті акустикалық қуат деңгейі: **95 дБ(А)**.

Мәлімдеме жасалған жер: **Kortenberg, Бельгия.**

Жауапты тұлға: **Hiroshi Tsujimura, Директор – Makita Europe N.V.** (күні мен қол соңғы бетке қойылған)

## УКРАЇНСЬКА

### Додаток А: Декларация про відповідність стандартам ЄС

Ми, як виробник: **Makita Europe N.V.**, адреса компанії: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Бельгія.**

Надаємо **Hiroshi Tsujimura**, уповноваження складати технічну документацію і з повною відповідальністю заявляємо щодо виробу(ів) таке; Найменування:

**Аккумуляторна штангова пила для підрізання живоплоту.** Визначення типу(ів): **DUN500W, DUN600L.**

Відповідають усім відповідним положенням **2006/42/EC**, а також відповідають усім відповідним положенням таких директив ЄС/ЄС: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** та виготовлені згідно таких єдиних стандартів: **EN 62841-1:2015, EN 62841-4-2:2019, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 50581:2012.**

Процедуру оцінки сумісності, що вимагається Директивою 2000/14/EC, проведено відповідно до **Додатка V. (Модель DUN500W)** Вимірний рівень потужності звуку: **91,8 дБ(А)**, Гарантований рівень потужності звуку: **92 дБ(А).** (**Модель DUN600L**) Вимірний рівень потужності звуку: **93,4 дБ(А)**, Гарантований рівень потужності звуку: **95 дБ(А).**

Місце декларування: **Kortenberg, Бельгія.** Відповідальна особа: **Hiroshi Tsujimura, директор – Makita Europe N.V.** (дата і підпис на останній сторінці)



24. 09. 2019

## Makita Europe N.V.

Jan-Baptist Vinkstraat 2,  
3070 Kortenberg, Belgium

IDE

885757-507

## 简体中文

### 附录A: EC一致性声明

我们作为制造商: **Makita Europe N.V.**, 营业地址: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, 比利时。**

授权**Hiroshi Tsujimura**编译技术文件, 并在我们单独负责之下声明产品; 名称: **充电式高枝绿篱机**。类型名称: **DUN500W、DUN600L**。满足**2006/42/EC**的所有相关条款, 并且也满足以下**EC/EU**指示的所有相关条款: **2014/30/EU、2011/65/EU、2000/14/EC**, 并根据以下协调标准制造: **EN 62841-1:2015、EN 62841-4-2:2019、EN 55014-1:2017、EN 55014-2:2015、EN 50581:2012。**

**2000/14/EC**指示所需的符合性评估程序依照附录V。(机型**DUN500W**)测得的声功率级: **91.8 dB(A)**、保证的声功率级: **92 dB(A)**。(机型**DUN600L**)测得的声功率级: **93.4 dB(A)**、保证的声功率级: **95 dB(A)**。

声明地点: **Kortenberg, 比利时**。负责人: **Hiroshi Tsujimura, 总监 – Makita Europe N.V.** (日期和签名在最后一页上)

## 繁體中文

### 附錄A: EC符合性聲明

我們以製造商身份:

**Makita Europe N.V.**, 營業地址: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, 比利時。**

授權**Hiroshi Tsujimura**編寫技術檔案, 並負全責聲明, 下列產品:

產品名稱: **充電式樹籬剪**

產品類型: **DUN500W、DUN600L**。

符合**2006/42/EC**的所有相關條款, 並且符合下列**EC/EU**法規的所有相關條款: **2014/30/EU、2011/65/EU、2000/14/EC** 並且根據下列經過協調的標準製造: **EN 62841-1:2015、EN 62841-4-2:2019、EN 55014-1:2017、EN 55014-2:2015、EN 50581:2012。**

**2000/14/EC**法規要求的符合性評估程序以**附錄V**為依據。

(型號**DUN500W**)測得的聲音功率電平: **91.8 dB(A)**、保證的聲音功率電平: **92 dB(A)**。(型號**DUN600L**)測得的聲音功率電平: **93.4 dB(A)**、保證的聲音功率電平: **95 dB(A)**。

聲明地點: **Kortenberg, 比利時**。

負責人: **Hiroshi Tsujimura, 指導者 – Makita Europe N.V.** (日期與簽名在最後一頁)